

編輯筆記

Editor's Notes

「開學了！」經過了漫長的暑假，小朋友們收拾心情，換了教室、領了新書，想像著新的學期，會帶來更多的新知識與新體驗，面對學生們充滿期待的眼神，老師們，你也準備好開學了嗎？

開學的第一件事，許多老師都會想從打造「Back to School」的學習氛圍來著手。老師們可以帶領班上的小朋友，把教室佈置好好整理一番，除了更換新的課表、教室公約，還能運用巧思，把這個學期即將學到的主題，放入教室佈置當中。當然，下半年有許多熱鬧的節慶，無論是東方的中秋節，或是西方的萬聖節，都可以提前規劃，記得在教室佈置時留些空間，以備節慶到來之前，作些相關的佈置與資訊張貼。網路上經常有老師分享自製的節慶教具與教案，如果可以善加利用，只需一點點的時間，就能幫助學生了解這些節慶的意義，以及東西方文化不同的視野。

我記得在兒美補習班任教的時候，萬聖節前的一個月，所有老師們就會主動展開小組討論，想著今年要給孩子們什麼不一樣的驚喜。首先，情境佈置是絕對必要的，我們購買大片的黑色壁報紙，以及橘色、銀色的色紙，從網路上找到蝙蝠、南瓜、鬼等等的圖樣，依樣畫葫蘆地剪纸，接著貼在走廊、教室、公佈欄，讓孩子只要一進門，就能感受到萬聖節的氣氛。再者，每年我們都會舉辦一個主題活動，像是 *trick or treat*（不給糖就搗蛋）、或是 *costume party*（化妝舞會），都很受到學生和家長的歡迎。某一年的 *trick or treat* 活動，我們特地跟社區裡的商家洽談，希望能讓孩子們真正沿著上下學熟悉的街道，進行「要糖吃」的活動。幸好大部分店家都願意幫忙，由我們提供糖果給店家，並且在店門口貼上南瓜標誌，接著指導孩子親自去向店老闆說出“*Trick or Treat!*”，看到小朋友拿到糖果時開心的表情，真的是老師和家長們最幸福的時刻。

我們總是希望孩子能學到更多，如果只是看著書本，實在很難有所體會與共鳴。只要運用一點巧思，提早開始規劃，每個特殊的事件與節日，都能成為一堂紮紮實實的體驗課，雖然老師們會辛苦一些，但讓孩子在快樂的氣氛中學習，往往都能讓他們念念不忘，每次聊起來都是記憶猶新呢！

《Hello! E.T.》總編輯 孟慶蓉

pd@cet-taiwan.com



September

- ★ 9/01 (日)
【年度最優惠】STYLE/JET 考季來臨必備
- ★ 9/06 (五)
【熱銷二十年】幼兒美語教學大全 新上市
- ★ 9/07 (六)
STYLE/JET 英語口說分級檢定 一台南場
- ★ 9/08 (日)
2013 秋季英語教師聯誼會 一台中場
- ★ 9/15 (日)
· 39 教具館：萬聖節搗蛋懶人包 一開始搶購
· 2013 秋季英語教師聯誼會 一高雄場
- ★ 9/16 (一)
· 【ET 書坊】遊戲帶笑果，果然真有效！
· 【新書上市】新多益加薪、升遷一本直達
- ★ 9/18 (三)
第 38 屆 STYLE/JET 全國兒童暨青少年英語
分級檢定 一通訊報名截止日
- ★ 9/25 (三)
第 38 屆 STYLE/JET 全國兒童暨青少年英語
分級檢定 一網路報名截止日
- ★ 9/29 (日)
2013 秋季英語教師聯誼會 一台北場

October

- ★ 10/02 (三)
TKT 劍橋英語教師認證 一延伸模組 11/17 報名截止日
- ★ 10/06 (日)
· 免背式發音師資培訓班 一高雄班
· TKT 劍橋英語教師認證 一核心模組
- ★ 10/13 (日)
· 免背式發音師資培訓班 一台中班
· STYLE/JET 英語口說分級檢定 一台北場
- ★ 10/20 (日)
· 104 期兒美師資先修班 一台北班開課
· 免背式發音師資培訓班 一台北班
- ★ 10/26 (六)
STYLE/JET 英語口說分級檢定 一台中場
- ★ 10/27 (日)
104 期兒美師資先修班 一高雄班開課



成果發表會上，老師們都準備了哪些活動呢？來看看美國的成果發表會，老師是如何安排學生、家長們做互動，以及在學期末學校會舉辦哪些有趣的活動。

CONTENTS

- P.01 編輯筆記
- P.03 教學大視界—
Cat's World Culture Celebration
— Ahoj Czech!
2013 跨文化捷克週
- P.08 美國教育連線—
Open House 期末成果展
- P.12 大師開講—
台式英語罪魁禍首：
/æ/、/ɛ/ 和 /eɪ/
- P.16 教學快遞—
用骰子說故事
- P.20 全美語教室—
全美語教學一閱讀篇
- P.24 ET 書坊—
「玩」出英語力
- P.28 有教無礙—
善用及接受輔助工具

Hello! E.T. 雙月刊

發行人／陳文棋

總編輯／孟慶蓉

執行編輯／陳智齊

美術設計／王宥勻、楊鴻嘉、林欣陵

發行所／師德文教股份有限公司
台北市忠孝西路一段 100 號 12 樓

電話／(02)2382-0961

傳真／(02)2382-0841

網址／www.cet-taiwan.com

印刷／金濱印刷事業有限公司

電子期刊下載



<http://www.cet-taiwan.com/drcet>



Cat's World Culture Celebration – Ahoj Czech! 2013 跨文化捷克週

文／吳敏蘭

美國哈佛大學雙語教育碩士
台北凱斯跨文化雙語幼稚園教務長
建國跨文化雙語幼稚園教務長
台北凱斯英語學校 教務長



捷克，應該是孩子們最喜歡的跨文化國家之一，因為這個國家的主題意象充滿了城堡、王子與公主。所以當老師們在營造捷克的情境時，除了許多特契城 (Telč Houses) 的建築外，大多以「城堡」為主要的架構，從學校大廳到教室的櫥窗，呈現在我們眼前的城堡，有不同型態城牆的巧思。同時加入了孩子們充滿童稚的插畫，從騎著馬的

騎士，到等待被救的公主，處處反映了孩子們對童話故事的憧憬。

學校老師與家長們非常熱心又積極地收集與捷克相關的物品，包含了捷克非常具有代表性的 KOH-I-NOOR 粉蠟筆、刺蝟造型的色鉛筆、長頸鹿造型的鉛筆等，都非常具有童趣。另外還有捷克著名的小鼩鼠 Krtek the Mole 的故事（台灣名字是妙妙）。我們收集了捷克文、英文、中文版的 Krtek 繪本，還有各種不同版本的 DVD，讓孩子們留下深刻印象。

捷克本身包含了許多不同的民族，包含了 Bohemia, Moravia, Slovakia 等等。老師們特別選擇 Moravia 的民族服裝來做介紹，服裝以黑色系為主、有許多的蕾絲與超大蓬蓬袖，為了加深孩子的印象，校門口的老師每天都做這樣的打扮，並



且在門口大聲說著 "Ahoj" 來迎接小朋友上學。

在跨文化特別週的一開始，我們先讓孩子們用不同素材製作了捷克國旗，捷克國旗的元素包含了紅色、白色和藍色，白色代表摩拉維亞，紅色代表波希米亞，藍色代表斯洛伐克，三角形象徵喀爾巴阡山。藍、白、紅三色正好是斯拉夫色彩。孩子們紛紛好奇地討論哪些國家的國旗也有這三個顏色？有的孩子說：台灣！美國！法國、荷蘭還有俄羅斯！小朋友在教室裡的萬國旗海報上，找尋更多由這三種顏色組成的國旗。

捷克共和國國徽由四部分組成：左上和右下的雙尾獅代表波希米亞，右上格子花紋的鷹代表摩拉維亞，左下的黑鷹代表西里西亞。於是大班孩子共同設計了自己班級的班徽，小朋友選擇獅子、馬、老鷹、蛇等等，都非常具有特色，完成後一一張貼在各班的城堡門口，非常威風。

而學校的大廚也沒閒著喔！從籌畫捷克週開始，大廚們就開始收集捷克料理相關的食譜，思考著如何烹調出傳統的捷克食物。為了介紹中古世紀帥氣的騎士一手拿劍、一手豪氣的大口吃肉的場景，主廚為大家準備了「中古世紀的烤雞大餐」，香噴

噴的烤雞搭配馬鈴薯泥與蔬菜，孩子們紛紛大呼過癮。捷克的主食是水饅頭，吃起來像是我們的饅頭，但不是用蒸的，而是將麵糰放進滾水裡用煮的！切成薄片的水饅頭，搭配波希米亞燉肉品嚐，就是傳統的捷克餐囉！大廚也做了最具代表性的捷克點心—馬鈴薯煎餅，外表看起來像蔥油餅，吃起來又有馬鈴薯綿綿的口感，孩子們吃得津津有味！而孩子們也自己動手製作了 Fruit Dumplings，孩子們先自己把麵糰推開，並且把水果包在中間，感覺像包水餃一樣，再丟到滾水裡煮，煮好後切開來放涼，撒上些糖粉讓孩子們品嚐，又是一次新奇的味覺體驗。

另外，老師們也介紹了捷克的溫泉，和台灣的溫泉不一樣的地方是，捷克的溫泉不是拿來泡的，而是拿來喝的。捷克最著名的溫泉區 Karlovy Vary 吸引許多觀光客前往，在當地還有許多造型奇特的溫泉水杯，在喝溫泉水時，遊客可以帶著杯子前往提供溫泉水的水龍頭試飲，喝喝看每種溫泉水的口感，各有不同的療效喔！於是，老師費盡心思設計了一個「捷克溫泉水龍頭」，讓孩子們有如走進捷克的 Karlovy Vary 溫泉區，拿著用紙杯與吸管所做成的溫泉水杯，感受喝溫泉水的新鮮體驗，孩子們個個躍躍欲試呢！



捷克人長期以來，有被其他民族統治的歷史，為了捷克語的傳承，家家戶戶都有一個小小的戲偶台，和台灣的布袋戲一樣，讓傳統語言也得以留存。最具代表性的戲偶就是懸絲偶 Marionette，這也是捷克最特殊的民俗文化。也因此，課程中特別安排孩子們繪製、操作懸絲偶。在戶外教學部分，我們特別與林柳新偶戲館聯繫，除了欣賞各國不同的戲偶外，林柳新偶戲館也特別將珍藏的捷克懸絲偶拿出來與小朋友們分享，讓師生們眼界大開。

在學校，我們也希望孩子們能多點實際操作懸絲偶的經驗。透過操作的過程，讓孩子們熟悉戲偶的肢體動作。因為捷克有許多森林，所以他們的戲偶大都是木頭做的，我們收集了許多木製懸絲偶。孩子拉動小木偶的雙腳做出踏步走的動作，懸絲偶就發出踢踏踢踏的聲音，非常清脆響亮。在教室裡，老師們設計了不同的懸絲偶，大班孩子們運用卡紙自己畫、自己組合懸絲偶，因此每一個完成的懸絲偶都是獨一無二的，每個孩子看著自己的戲偶，都非常的引以為傲。

捷克也是有名的啤酒 Budweiser 的發源地，在學校我們設計了「推啤酒大賽」，我們幫小朋友擺

上推啤酒大賽的長桌，周遭放上網子，讓孩子們可以盡情又安全地體驗推啤酒杯的樂趣。每個孩子奮力地將酒杯往前一推，看看是否可以將酒杯停留在過關的目的地，而不是掉到兩旁或是盡頭的網裡。很多孩子一開始有點怯生生的，直到玩開了，一個個都是專注地奮力一推，情緒相當高昂。

我們也讓孩子們自己製作 Moravia 的傳統服裝，男女服裝的共通點與特色就是蕾絲。因此，我們讓孩子們運用蕾絲發揮許多創意設計。男生的圓帽是以黑色為底加上蕾絲的邊，女生則是運用蕾絲以及許多不織布拼湊出來的花朵，設計出相當有民族色彩的圍裙與頭飾，大家開心穿戴上衣帽，隨著捷克的民族音樂翩翩起舞。

捷克週高潮就是熱鬧非凡的捷克舞會，我們特別邀請了政大國際關係研究所的研究生 Veronika 來與我們同歡。來自捷克的 Veronika 非常開心，她遠渡重洋來台灣念書，意外地在幼稚園裡與小朋友分享自己國家的文化，又聽到熟悉的捷克歌曲，突然思鄉起來。孩子們跟著 Veronika 一起唱、一起跳著捷克的傳統舞蹈 Mazurka，充滿歡樂氛圍。這次舞會中，透過外交部歐洲司的安排，駐台北捷克經濟文化辦事處的代表前來與我們一起同樂。大使與夫人看見我們師生一起體驗捷克的文化和、一起製作的各種作品，都深深為老師們的努力而感動。

這次的捷克週充滿異國與人文風情，讓孩子們有機會深深地去體驗與認識位於東歐的遙遠國家，雖然大多數的孩子們沒有去過捷克，但是在短短兩週內體驗了捷克的食物、音樂、語言、風景、充滿童玩的懸絲偶與小鼴鼠的故事，並且在中古世紀的情境中，聆聽了許多城堡的故事，在史麥塔納優美的樂曲中，圓滿的完成這次浪漫又充滿童話風情的捷克體驗。 ●

國際社

STYLE/JET 全國 兒童 英語分級檢定



兒童英檢第一品牌

英語檢定 校內搞定

歡迎第一
加入第一



- ★ 檢定項目：STYLE/JET (6~17歲)
KITE (4~6歲)
GEPT 模擬測驗 (12歲以上)
- ★ 服務項目：學習評量、多元檢測、能力分級、入學檢定
- ★ 委辦條件：
 - ① 依檢定項目須達基本報考人數
 - ② 自備考場或由師德代尋
 - ③ 依團體需求彈性安排考試時間

<http://www.stylejet.com.tw/campus>



歡迎各級學校及團體來電洽詢相關業務

服務專線：(02)2381-0281分機131.115.182

萬聖節 電子書省錢全能組

情境布置、活動道具、主題教學...一組搞定!
10/31前, 三冊合購驚爆價779元 (75折)



節慶道具 DIY
原價: 383, 特價: 306 (8折)

萬聖節主題活動
原價: 383, 特價: 306 (8折)

萬聖節情境布置書
原價: 278, 特價: 220 (8折)

TRICK OR TREAT



Open House 期末成果展

文 / 楊因琦

Master in TEFL, University of Bristol, UK
現旅居美國

期末活動

當學期即將進入尾聲，學校也陸陸續續辦了幾場表揚大會。主要是針對對學校有貢獻的人，包括老師、行政人員、各科老師、家長義工等等。在兩周前，學生及家長會接到由家長會長發的通知，要求大家提名對學校有貢獻的者。在某天早上，校長會當眾宣布表揚得獎人者。有些人已經事先被通知，有些人是當場才知道。這次有一位三年級的老師被提名，因為她雖然早應該請產假在家休息，卻仍然很熱心的參與每個月的家長會(PTA)會議，以及所有活動。有一對家長，對每次家長會辦的募款活動都非常踴躍，出錢出力。還有一位老廚師傑夫，他帶領大家實行「超級沙拉」(SUPER SALAD BAR)，每個月一次在午餐時間推出，鼓勵學生們吃新鮮的生菜沙拉，除此之外，他在學校更是熱心參與所有活動。就在大家以為頒獎結束時，校長突然感謝本年度的家長會會長，





因為她不厭其煩的聯繫所有活動，花時間及精力確保學校得到應有的家長支援，的確對學校貢獻極高。

在美國，家長會時常舉辦與節日相關的活動。五月五日在南美洲有個大型節慶 (CINCO DE MAYO FIESTA)，孩子們的學校，南美洲人人數占約百分之六十，因此對這樣的節慶相當重視。當晚所有參加慶典的人，都必須先在校門口購買餐券，所有食物飲料都只要一美金，孩子們很開心。還有六年級學生賣自製甜點，為明年的科學營募款。當晚還有許多免費的遊戲活動、勞作，以及表演節目，非常熱鬧！美國和台灣一樣，五月的第二個星期日是母親節，家長會在當週的星期五舉辦「與媽媽吃馬芬蛋糕」(PTA MUFFINS WITH MOMS) 活動。在早上七點半至八點半，學生們可以與媽媽一起在學校享用早餐：馬芬蛋糕、可頌、餅乾、香蕉及柳橙、咖啡、果汁、水等等。美國的父親節比較不同是在六月中，也是有「與爸爸吃甜甜圈」(PTA DONUTS WITH DADS) 的類似活動。

六月初的學校開放日 (OPEN HOUSE) 是個非

常重要的活動，我女兒早一個星期前就很興奮的開始倒數，還一直告訴我當晚會看到她完成的作品。配合學校開放日，家長會也舉辦買一送一的書展活動，還有飲料甜點的義賣活動，讓大家在參觀每個教室之前先飽餐一頓，和同學朋友們聊天敘舊。晚上六點半開始，可前往孩子的教室，參觀他們這一年來做的作品，家長也可以趁機向老師詢問孩子在班上的學習狀況。比較特別的是，在美國，現任的老師可以推薦接下來適合孩子的老師，所以這也是當天家長們都會關心的問題。我們先去兒子的幼稚園大班教室參觀，教室每個角落、牆、天花板、門等都一一貼出學生們的作品和文章。家長可以看見這一年孩子在班上學些甚麼、做了甚麼、誰是他要好的同學等等。到了我女兒的教室，老師準備好紙筆，要學生做家長的小導遊，依據紙上指定的項目，逐一秀給家長看自己在各科目所完成的作品。在參觀完自己孩子的班級後，我到其他教室去參觀，也順便跟將來有可能教自己孩子的老師們談一談，多了解一下老師的性格和教學理念。學校開放日是一個很不錯的活動，讓家長更了解孩子的上課狀況以及進度，同時認識目前的班上同學及其他



家長，也可以有機會認識未來的老師。

期末測驗

其實不管是美國或是台灣，考試似乎都是無可避免的學習評量。五月份所有國小二至六年級學生，必須接受加州標準測驗 CSTs (CALIFORNIA STANDARDS TESTS)。我女兒二年級，他們班一共花六天完成測驗。老師在考試前寄信給家長，提醒學生考試期間要早睡早起、不遲到且不缺席，早上務必要吃早餐才有精神。她也提供複習題目讓孩子可以在家做練習。CSTs 測的都是這一年在學校應教的內容，有數學 (MATH) 和語言藝術 (LANGUAGE ARTS) 這兩項。她也鼓勵家長在家要跟孩子多溝通，不管考試成績好與壞，家長與孩子應該要再努力。CSTs 成績單會在暑假寄回家裡，這成績可反映出孩子跟所有加州二年級學生的比較，有些學校也會以此成績作為是否有資格進資優班的參考。

送老師禮物

以前在台灣教書，三不五時就會收到學生

或家長送的小禮物，逢年過節，收到更多。但在美國對老師送禮並不尋常，而且還有些限制。學校對送禮金額有限制，每個學區規定不同，有些學區就有一學期不能送超過 50 美金的限制。其實金額這麼少，家長們也覺得很難買到適合的禮物。但是，老師們這麼辛苦，應該要能收到更值得的回饋。因此，為了免除有賄賂老師的嫌疑，或是讓老師難做人，家長們紛紛想盡辦法以創意的方式來送禮。學校也為了配合感謝教師週 (TEACHER APPRECIATION WEEK)，每個班級發給學生們一張表，上面註明每天的感謝主題以及點子，讓學生們有送禮的準備方向。例如：星期一是帶老師最喜歡的水果給她。星期二是給老師一份好吃的零食，來補充她應有的體力。星期三是給老師她教室所需要的文具用品，來填滿她的文具櫃。星期四是給老師一朵花，以及穿著她最喜歡顏色的衣物，讓老師開心！星期五是給老師一份小禮物，謝謝她這一年來每天照顧我們！感謝表上還註明老師最喜歡的水果、零食、所需文具用品、花和顏色等等，還有平常最喜歡的餐廳以及商店，和喜愛的休閒活動。家長在準備禮物上更有方向，老師也能真正收到實用的禮物。●

STYLE/JET

Saxoncourt Tests for Young Learners of English

Junior English Tests



英語口說分級檢定

口說檢測三角 讓孩子成為流利英語的主角

字彙與文法

流利度

發音

場次	考試日期	報名截止日期	地點
8	2013/10/13 (日)	2013/08/30 (五)	台北
9	2013/10/26 (六)	2013/09/06 (五)	台中
10	2013/12/14 (六)	2013/11/01 (五)	高雄

口試專線：(02) 2381-0281 分機115 蘇小姐
www.stylejet.com.tw/speaking





台式英語罪魁禍首： /æ/、/ɛ/ 與 /eɪ/

文／史嘉琳 (Karen Steffen Chung)

國立台灣大學 外國語文學系副教授

這期我們來談英語母音的正確唸法，包括容易唸錯的 /æ/、/ɛ/、/eɪ/ 三個前母音，/ɔ/ 的長短問題，還有 /u/ 和 /ʊ/ 如何區別。

1. 前母音 /æ/：小 case 一樁

如果只是針對 /æ/ 這個低前母音，問題就不大。在國語和閩南語中沒有這個母音，但是台灣的英語學習者要正確發出 /æ/ 這個音並不難。/æ/ 有點接近「ㄛ」（「安全」的「安」）裡，去掉 /-n/ 鼻音字尾後所留下來的母音，只是嘴巴要張得更大，是英語裡嘴巴張得最大的前母音。如果你在唸 /æ/ 時，嘴巴能張得很大，大概就唸對了。但是，為什麼 /æ/ 會是台灣人最大的發音問題呢？因為許多人會不經意的把下面要談的另外兩個母音誤唸為 /æ/。在此把 /æ/ 也放在名單上，以便作對比，也為了要提供一個較完整的系統。

/æ/ 這個小問題解決後，我們就開始討論下一個前母音 /ɛ/。

2. 前母音 /ɛ/：如何唸 /ɛ/ 才不會像 /æ/

/ɛ/ 對台灣人來說，可能是英語裡最難抓準的母音。唸 /ɛ/，最常見的發音錯誤是不小心把嘴巴開得太大，結果所發出來的母音會像是 /æ/。不小心將 /ɛ/ 發成 /æ/ 時，聽的人會覺得相當刺耳，就好像外國人說國語時，容易將三聲和四聲搞混，譬如：ㄋㄟ、ㄉㄟ、ㄉㄟ、ㄋㄟ又、ㄊㄟ、ㄋㄟㄣˇ！聽得有點不舒服，有時甚至會會錯意。以下提供幾個簡單的糾正方法：

第一、國語中有類似的音可以對應在唸 /ɛ/ 這個音，就是「直接」的「接」的「ㄝ」韻母，跟英語的 /ɛ/ 幾乎一模一樣。唯一的問題是，很多人因為太習慣用 /æ/ 這個音當 /ɛ/ 來唸，不容易馬上改過來，一般人還是會堅持自己原來的錯誤唸法，不容易以較正確的純中文音來糾正。不過，如果能成功的話，/ɛ/ 這個惱人的發音問題就解決了。

第二、閩南語也有 /ɛ/ 這個音，就是「英俊」/ɛntau/ 裡的第一個音，試著唸唸看！

第三、/ɛ/ 這個音，悶悶的，幾乎不用張口。有個方法可以避免嘴巴張得太大，把 /ɛ/ 誤唸為 /æ/。就是將手掌朝下，撐在下巴下方，輕輕的往上壓，這樣嘴巴就不會開太大。注意：下顎降下來的程度只要稍微偏離 /ɛ/ 的正確發音位置，/ɛ/ 就會變成 /æ/，所以要儘量把下巴往上壓，到牙齒快要咬合的程度，才能把 /ɛ/ 正確的唸出來。❶



3. 前雙母音 /eɪ/：勿唸為 /ɛ/ 或 /æ/ ！

台式英語裡最常唸錯的母音大概就是 /eɪ/。該唸 /eɪ/ 時，有時不慎唸做 /ɛ/，有時唸 /æ/，偶爾也會唸正確的 /eɪ/。一下這樣唸，一下那樣唸，使聽的人隨時都得猜到底該是哪一個，相當累人。/eɪ/ 常唸不對，不是因為國語裡沒有類似的音，實際上有，就是「ㄟ」。只是英語的 /eɪ/ 比較長，所以再加上一個「一」，唸作「ㄟ一」，就比較接近英語的 /eɪ/ 了，這個音也就像“A, B, C”中“A”的唸法。

這個母音之所以難唸有兩個主要的原因：

1. 老師給學生錯誤示範後，就成為根深柢固、難改的習慣；周圍的人也大多這樣唸，會彼此受影響。
2. /eɪ/ 後緊跟的是鼻音時，如：name /neɪm/, same /seɪm/, change /tʃeɪndʒ/, /eɪ/ 這個雙母音對台灣人來說，格外難唸。

另外，KK 音標有可能是禍首之一。這個音，標準國際音標的寫法是 /eɪ/，可是 KK 僅用一個單獨的 /e/，極可能讓學習者誤以為這是個單母音 [e]；可是實際上是個雙母音 [eɪ]。

在此舉兩個例子，教你如何糾正 /eɪ/ 誤唸為 /ɛ/ 或 /æ/ 的問題：

1. name: 先用國語慢慢唸出「內衣」兩個字，再附上短短的 [-m] 字尾。慢慢唸，就會唸出 name 的正確發音。
2. change: 一般人會誤唸為 [tʃɛndʒ] 或 [tʃændʒ]，可是正確的發音是 [tʃeɪndʒ]。試試看，用以下的注音符號唸出來：ㄉㄟㄟㄟㄟㄟ。慢慢唸，就是“change”的標準發音！注意：不要唸做ㄍㄩㄟㄟㄟㄟ！一來，英語完全沒有「ㄩ」這樣的母音；二來，[tʃ] 如果唸做「ㄍㄩ」，嘴形會圓唇過頭，像 [u] 的撮口音；嘴巴其實應該構成一個較開的

大方形，請參照李前總統的正確示範 ❷：



- ❶ 作者對翁鼎禪助教深表謝意。
- ❷ 圖片來源：<http://iservice.libertytimes.com.tw/liveNews/news.php?no=790482&type=%E6%94%BF%E6%B2%BB>

有一首好玩的英國童謠可以用來做 /eɪ/ 加鼻音字尾的密集練習：

*My dame has a lame tame crane,
My dame has a crane that is lame.
Please, gentle Jane, let my dame's lame tame crane
Feed and come home again.* ❸

- ❸ 樂譜請見：
<http://mudcat.org/@displaysong.cfm?SongID=3492>
關鍵詞：“My dame has a crane”

反過來，又有些人也會把該唸 /æ/ 的音誤唸為 /eɪ/，比方說，把 apple ['æpəl] 誤唸為 ['eɪpəl]。每一個母音都要加強注意，不要唸錯！母音唸不對，再加上重音和文法問題，是台式英語不容易被人聽懂最大的原因！

4. 另一個問題特大的母音：後母音 /ɔ/

想一想 /ɔ/ 是長母音還是短母音？課本說是短母音，可是，這樣說對嗎？

我們先來釐清，「長母音」、「短母音」怎麼區分。英式英語中，長短母音與每一個母音發音時間上的實際長度有很清楚、直接的關係，「長」、「短」母音的說法就是這樣來的。可是到了美國以後，母音的實際長短起了很大的變化，以至於有些所謂的短母音，像 /æ/，實際

上還蠻長的。整個長短母音系統有點亂掉，不像在英式英語裡那麼整齊一致。美式英語裡，實際上只有四個母音，發音的時間是真的短，就是：/ɪ/、/ɛ/、/ʌ/、/ə/。其他母音都比較長。

無論是英式還是美式，**長、短母音真正的差別，其實跟實際唸出來的長度沒有關係，而跟其可以在字裡的什麼地方出現有關。**71期已經說過：長母音可以出現在開音節（詞尾沒有子音）和閉音節（詞尾有子音）兩種音節類型；**短母音只能出現在閉音節裡。**想想看，/ɔ/能出現在開音節嗎？答案是可以。其實，要找到這樣的例字很容易：law, saw, jaw, paw, raw, claw, straw...！由此可知，/ɔ/絕對是長母音而不是短母音。

另外，/ɔ/在美式英語裡，不像在英式英語中是個很純的單母音；實際的發音根本就像個**雙母音**（雖然在分類上還是要算做單母音）；由/o/的嘴形開始，嘴巴慢慢開得越來越大。上面所列的law, saw等例字，請上Merriam-Webster，仔細聽聽它的發音。學這個音最簡單的方法，就是用閩南語發音唸出「芋仔」[o a]的音，要唸快一些，併成一個音節，就是標準/ɔ/的音！

不過，要注意，唸雙母音/ɔɪ/時，不要把前面/ɔ/的部分唸得太長，在/ɔɪ/發音中，/ɔ/所佔的比例很少，再次建議上MW，仔細聽以下例字的正確發音：boy, joy, soy, toy, moist, noise, coin, join, point, pointer, poison, loiter, avoid, destroy。

關於/ɔ/，還有一件重要的事，就是有大概一半左右的美國人，尤其是西部人，還有多數的加拿大人，/ɔ/跟/a/已經合併，完全不分了。這些人，/ɔ/和/a/的實際發音，從/a/到/ɔ/都有，可是並沒有按照字典音來區別兩個不同的音——通通都唸得一樣。世界上每種語言一直都在變，北美洲這個語音變化也已經進行了一百

多年，遇到時，別覺得奇怪！

5. 後母音：/u/ 和 /ʊ/

最後來講一下/u/和/ʊ/。如同/i/和/ɪ/，常有人把/u/和/ʊ/相混。也就好像/eɪ/的情況一樣，/u/後面如果跟的是鼻音/-m/或/-n/（/u/和/ʊ/後不可能接/ŋ/），/u/就很容易唸錯——通常會唸得太短。/u/其實蠻類似國語「怒」裡的母音，以下含有/u/的例字，請仔細聽MW的發音：room, noon, soon, moon, afternoon（請留心：重音在最後一個音節上！），rude, mood。請特別注意/u/的長度。/-m/和/-n/鼻音字尾跟/u/比起來短很多；不可以漏掉不唸或唸錯鼻音，但也別唸得太長。

另外還有一件很重要的事，一般人可能不知道，就是美式英語裡，短母音後都有個小小的[ə]尾音，這裡標為：[ə]，這是英式英語所沒有的，也是美式英語的短母音為什麼唸起來比較長的原因之一。所以took的KK音標雖是[tʊk]，可是實際發音像[tʊək]。其實，「×」在國語裡，也有類似英語長的/u/和短的/ʊ/兩種不同的發音；開音節時「×」就像[u]，如「路」、「速」；字尾有「ㄣ」時，「×」就像英語的/ʊə/音，如「屯」[tʊən]、「輪」[lʊən]。請練習唸以下含有[ʊə]母音的例字（記住：詞尾有聲時，像/-d/，之前的母音會比較長；詞尾無聲時，像/-t/，母音比較短）：book, cook, look, took, foot, soot, good, hood, could, should, would/wood, wool。

英語有幾種/l/？“ear”和“year”如何區別？「閃音」是什麼？有許多常見的發音現象，即使去問母語人士，他可能只知其然，而不知其所以然。下期教大家連native speaker也不知道的英語發音知識！還有問題的話，歡迎大家加入Facebook上的Karen on Ivy League Analytical English發問！●

三秒學會「看字讀音、聽音拼字」，犀利人師必學的發音教法！

免背式發音 師資培訓班

自然發音教主～**龔玲慧**

- ★補習班創辦人
- ★全美語教學提倡者
- ★資深師訓講師
- ★暢銷書作家

今年最後
安可場

- 【課程大綱】
1. 字母拼讀大解析
 2. 規則是思考的結果
 3. 拼音練習有訣竅
 4. 「聽」、「說」來自不同腦
 5. 中西聲音比一比
 6. 高效拼讀遊戲大公開

【開課日】10/6 高雄、10/13 台中、10/20 台北

【上課時間】1:00~5:00pm

【課程費用】一般會員：1,200 元
VIP/兩人同行：1,100 元

【好康加購】凡報名課程可以享 78 折加購
免背式發音練習本 (原價 199 元/本)



洽詢專線：(02)2382-0961#117、師德網站 www.cet-taiwan.com
任何發音教學問題，請到  **免背式發音教學** 粉絲團進行交流



用骰子說故事

文／師德出版部

★ 教具名稱：
i 說故事骰子 iStory Fun Dice

★ 規格：
2 個 3.5 x 3.5 cm 泡綿骰子（4 色）、
1 個 3 x 3 cm 點骰子、10 張 A5 貼紙
（各有 24 張空白貼紙）

★ 材質：
高密度精緻泡綿 EVA 安全
骰子（無毒、台灣製造）

玩法 1

句子爭霸戰

1. 事先準備給每組各三顆骰子：
 - ★ 紅骰子寫「主詞」如：I, you, they, we, Mia, Ray。
 - ★ 藍色骰子寫「動詞」如：ride a bike, fly a kite, play baseball 等等。
 - ★ 綠色骰子，寫「月份」（可每面寫上兩個月份）。
2. 每次輪流由一位小朋友上台，準備寫句子。
3. 聽老師說一個指定的月份，然後開始在桌面上丟骰子，一次丟三顆。綠色那顆，必須有老師指定的月份，否則就要繼續丟。老師可以用句型或單字與學生做問答，答對後即可擲骰。
4. 綠色骰子有老師指定的月份，即開始造句給台上的小朋友聽。
5. 最快完成書寫者即得分。



★ 特色：

1. 可直接寫、畫於空白的貼紙上；或蓋橡皮圖章；或利用電腦文書編輯，列印輸出文字或圖片於貼紙上，方便老師彈性運用。
2. 骰子的遊戲方式較為豐富多變，六個面可以呈現六種不同的圖片或文字。

特別感謝：

黃美琳老師 Catherine's Open House 照片提供

★ 更多教學教具請見師德網站—



玩法 2

瘋狂寫作

1. 建議搭配「看圖寫作練習本」（師德出版）使用。每單元寫作以每橫排中，選出一個單字，填入文章中即可完成！對初步嘗試英文作文寫作的孩子來說，是很輕鬆的入門！每次輪流由一位小朋友上台，準備寫句子。
2. 需要六顆骰子，每顆骰子剛好都有六面，就剛好可以寫書裡的六個單字。
3. 使用六張書桌，按順序各放一個書寫好的骰子。
4. 請小朋友帶著書和筆，依序排隊，每到一張桌前，就擲骰子，並且把單字記錄在書裡。
5. 六顆骰子都丟完、單字寫完，就完成作文了。

HALLOWEEN

搗蛋懶人包

9/15~10/31
限量推出

就是要嚇到你



巫婆臉充氣氣球

萬聖節三角旗

Party 羽毛面具

南瓜小提袋

搞怪南瓜燈籠

跳跳眼球

螢光橘巫婆帽

巫婆掃把吊飾

搞怪鉛筆

恐怖吸血鬼

想要讓學生有個開心又難忘的萬聖節Party嗎?

請立即上39教具館，驚嚇道具通通在這裡！



歡迎來電洽詢，服務電話：02-23820961*117
www.cet-taiwan.com/study/39



師德第一本

經典二十載，一本仍流傳

萬師擁戴，經典中的**金典**



9/6~11/4

限時優惠 **290** 元（定價350元）



幼兒美語教學大全【第三版】

新書特色：

1. 提供專為幼稚園美語老師設計的實用教學建議及有效教學方法。
2. 詳列常見教室指令與生活教育規範，幫助老師建立有秩序的課堂。
3. 運用新鮮又具啟發性的遊戲及歌曲，大幅提升幼兒學習興趣與成效。
4. 附錄新增「故事繪本教學」與「角落教學」單元，增加幼兒美語教學變化性與趣味性。

【注意事項】此優惠方案僅限師德門市、劃撥與網路購買。洽詢專線：(02)2382-0961#198、119

全美語教學 — 閱讀篇

文 / 龔玲慧

現任豐橋美語文教機構班主任



學習母語的步驟：聽 --> 說 --> 讀 --> 寫。因此老師們在教學上，應該先教讀再教寫，才能達到最大效果。「聽多自然會說，讀多自然會寫」因此要將寫作教好，必須先教閱讀。

1、如何選書：挑對書，課程已成功一半

① 有趣的書

很少學生讀教科書能讀得津津有味，但是幾

乎每個人可以拿起漫畫、小說讀到廢寢忘食。看漫畫和小說時不僅專心，而且讀的速度也快很多，因為我們會想知道故事情節接下去會如何發展。

因此教英文閱讀時，老師們如果以讀小說、漫畫的感覺與速度去挑書，學生一定會很愛上你的課。當學生對閱讀產生興趣時，老師們的教學就可以往深處走，或進行更專業的閱讀課程。

② 程度適合的書

什麼是程度適合的書？Comprehensible Input!

程度太簡單的書，除了對學生較無吸引力（除非內容非常有趣），也無法由閱讀中學習。而程度太難時，學生容易因看不懂而挫折。因此最適合的書是看得懂的字彙約占 85%~95%。

這就如同全美語聽和說的教學一般，如果老



師們教的每一句話，都是學生們原本就會，而且很熟悉的內容，學生當然無法學到東西。反之，如果一句話 10 個字，卻有 4 個字學生沒學過，那也沒辦法學習。因為太多新的內容會造成閱讀困難。

剛開始時為了建立學生的信心，老師們可挑大約 95% 學生能識字的讀本，甚至可以再簡單一點。漸漸的，當學生們的興趣及信心建立起來時，老師們則可以嘗試難一點的。這樣子的學習循序漸進，而且是讀學生喜歡的書，反而會進步很快。

只要是學生喜歡的主題，他們就會有動力看下去，也會很專心、迫不及待的想知道故事的發展。這時候，自然讀得快，而且因為閱讀速度快，自然比較不會跳到中文腦區。

2、如何教閱讀

① 閱讀課程的教學目的和目標：

許多老師會以教課文的方式教閱讀，如此下來非常辛苦，也達不到教學的目的。要讓學生有效學習，提供以下兩大原則：

1. 只要學生能了解文章大意、段落重點及關鍵字，就夠了。並不需要了解每字、每句的意思。藉由閱讀中對文章的理解，從中學到新單字，並且能對原先所知的單字或句子架構有更深一層的認識。
2. 養成學生喜歡閱讀，並能自動自發閱讀。

② 閱讀教學的步驟：

1. 閱讀前，老師可先說明文章大意。
2. 教授文章中的關鍵字或重點句型。
3. 針對文章重點於閱讀前提出問題，並讓學生在閱讀時，找出這些問題的答案。
4. 播放 CD 或老師以正常速度（不要刻意放慢速度，如果學生習慣慢速，正常速度會來不

及聽)大聲讀出。

5. 和學生們一起討論：文章大意、之前提出針對文章或故事之重點的問題等等。

3、字典的使用方式

學生們在閱讀時，往往一篇文章讀下來，上頭標記了密密麻麻的中文字。但很不幸的，常常查完後仍然看不太懂，因為每個字查起來都有好多意思，也不知哪個才正確。其實並不是每個字都需查字典，當某些字反覆出現，學生可以掌握八成的意思時，此時帶領學生使用英英字典，可幫助學生對新字更有感覺，進而會活用這個字。

4、閱讀教學的活動設計

① 角色扮演

1. 一般而言，初級閱讀會有較多的對話。如果閱讀內容是以對話型式呈現故事，角色扮演可以幫助學生對內容更熟悉、更有感覺。
2. 活動方式
 - 讓學生選擇各自想扮演的角色（班級人數較多，或故事角色不多時，可以以分組方式分配角色）。
 - 第一次演練時學生或組別只需坐在座位上，將對話內容讀出。
 - 第二次演練時學生或組別仍坐在座位上，但讀對話時必須有感情。老師可先誇張的示範一遍，效果更好。
 - 第三次演練時學生或組別必須到台前，並配合肢體動作演繹出來。
 - 為避免背誦壓力，學生可以拿著書進行活動。鼓勵學生動作表情愈誇張愈好，讓課堂氣氛活潑有趣，不須注重演技。

② 故事重組

1. 藉由故事重組，學生可以了解文章邏輯架構，及掌握每個段落重點。
2. 活動方式
 - 老師每個段落擷取 1~2 個句子（句子多寡依全文長短而定），可將句子寫在小卡片或小紙片上。依班級大小，決定製作份數。
 - 將學生分組，每組發下一份小卡片或小紙片。引導學生，先將卡片正確依序排列的組別即獲勝。
 - 這個活動可在閱讀文章前或之後做。如果是故事性或架構簡單的文章，又或者學生程度很好，則可以在閱讀前當做暖身活動。如果放在閱讀後進行，則是很好的複習。

③ 說故事比賽

1. 如果閱讀內容有許多圖片，或是如同漫畫一格一格，老師們在教完內容後，可用影印或掃描剪下圖片，讓學生練習說故事。
2. 活動方式
 - 用剪下來的圖片，以書中的用詞將故事說一遍，學生模擬老師做一次。
 - 用剪下來的圖片，以輕鬆易懂有趣的詞彙將故事重新說一遍，學生模擬老師做一次。
 - 用剪下來的圖片，以自己的話將故事重新說一遍，學生模擬老師做一次。

閱讀教學不一定要很嚴肅，讓學生讀有趣的書，比讀「有意義」的書效果更好。而評量的方式如果以活動取代問題，會讓學生更愛上課，最後如果作業也改成借閱自己喜歡的故事書，更會讓學生養成愛讀書的習慣，老師們不妨試試看！●

上完師資先修班，您就是名師的代名詞！

104期 兒美師資先修班 熱情開班！



聽說讀寫王牌教師



歌曲律動小魔女



字母拼讀天后



遊戲孩子王

20小時
基礎線上課程



24小時
現場教學演練



擁有100%全方位
教學專業的您

班別	開課日期	課程時間	報名期間
台北班	102.10.20~11.10 每周日(共四天)	9:30~16:30	即日起~10/15
高雄班	102.10.27~11.17 每周日(共四天)	9:30~16:30	即日起~10/23

課程費用：全修生10,500元。會員優惠價9,900元。VIP/兩人同行8,900元/位。
報名網站：www.cet-taiwan.com 課程專線：(02)23820961#113



「玩」出英語力

文／劉楚筠

現任育才雙語小學教師

有家長告訴我，她的孩子去上英文，似乎只是為了玩遊戲。我告訴她，願意多接觸英文，總是好的。對於大部分孩子來說，在他們能夠有具體的動機、主動學習之前，遊戲無疑是刺激學習的一帖良藥。不過，對於教學新手老師而言，到底哪些遊戲適合帶？要怎麼帶？該安插在哪個課程階段？玩的時間要多長？恐怕都是很迫切要知道的重點。在此就要為大家介紹三本「遊戲寶典」，讓老師們能夠輕鬆掌握遊戲的節奏，提升學生的學習興趣。

遊戲補給站

作者：Carla Chaves, Aileen Graham
& Wendy Superfine

譯者：倪婉君
定價：249 元



What is it about?

本書適用於五到七歲初學英語者，內容分成六大初階學習主題，包括：Me, My Family, Food, Animals 等等。而每一個主題，都包含七頁可影印的活動頁及教師備忘錄，方便新手老師備課。不過本書的活動頁主要是用在老師「複

習」已教過的內容，而非教新內容時使用，所以老師們在使用裡面的活動或遊戲時，還是要先確認已教過課程喔！

What are the strengths?

1. 有系統的編排：本書一開始先介紹用法，

並概說幾項作者常帶著學生做的紙牌遊戲。再來，作者介紹本書的六大主題以及所規劃的活動重點。接著在每個遊戲或活動的頁面中，也詳列了該活動的教學重點、適合的人數、事先準備的工作或工具、活動進行步驟，甚至活動變化版本及後續可進行的活動等。

2. 活動多元且附 CD：本書介紹的活動種類非常多，且敘述非常詳細，讓老師們可以依步驟進行。另外，本書的活動主要是針對年紀較小的兒

童所設計，所以活動的內容常是盡量讓小朋友能經由手做、體驗，並兩兩分組，最多一組不超過四個人。例如：在練習描述家人特色時，還可以讓小朋友自己動手做兩個紙骰子，並在其中一個紙骰子上寫上家人的名字，另一個紙骰子的面上寫上 green hair, red nose 等字詞。有了這些小小的自製教具，小朋友不僅可以利用零碎的時間兩兩遊戲，練習起來可是會更帶勁喔！而本書設計的活動，不乏需要聽力輔助者，因此作者也幫老師們錄製好 CD，給予老師更多的使用便利性。

遊戲點子王（超值加量版）

作者：Yi-Hui Zappe

定價：299 元



What is it about?

本書適合的年齡層可以是中低年級的孩子，且不乏適合人數較多的課堂玩的遊戲。另外，本書以中英文對照方式，分別針對課堂時間的前、中、後段，規劃不同的遊戲，讓新手老師也能輕鬆上手設計教案。

What are the strengths?

1. 依課堂時間編排：本書的遊戲編排分別是按「暖身遊戲」、「前半節課可玩的教學遊戲」、「後半節課可玩的教學遊戲」、及「課程總結複習活動」。在開始介紹遊戲之前，作者也提醒讀

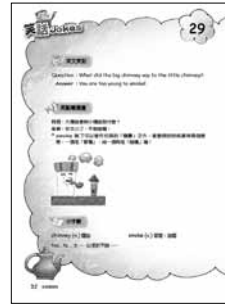
者，以 45 分鐘一堂課來說，暖身遊戲與課程總結複習活動的時間大約各佔 3-5 分鐘。而後半節課進行的活動，可比前半節課進行的活動，稍微具遊戲性質，方可抓住學生的注意力與學習興趣。

2. 遊戲切實可行：本書介紹的遊戲，都是不需要太複雜的教具便可執行的。大部分只需要玩具槌、眼罩、黏黏球、磁鐵、教學用的閃示卡、句型條、或是白板，即可執行。偶爾需要幾顆氣球、碼錶或乒乓球，增添遊戲的變化，不過這些教具都是常見及容易取得的，不致增加老師們的負擔。教學經驗豐富的作者，也會在某些遊戲後面提醒小訣竅，讓老師的教學活動進行更順暢。

英語愛說笑

作者：Jenny Hsu

定價：239 元



What is it about?

這本書堪稱是英語版的腦筋急轉彎與笑話集，內含了 30 則英語笑話、40 則英語謎語，還有 35 則非線性思考邏輯的腦筋急轉彎，很適合老師們作為一堂課的上課前暖場或是下課前的腦力激盪之用。不過，本書中的笑話或謎語，因為是以在英語為母語的背景所發想出來的，所以，在使用之前，最好先確認孩子已經有該方面的背景知識，否則題目可能會過深。部分書中內容，連老師們都不見得能馬上想得出來，是一本適用年齡層很廣泛的趣味書籍！如果您的學生很喜歡挑戰的話，也可以偶爾出一題當作「加分型」回家作業，讓孩子和爸媽一起討論，增進親子在英語學習方面的互動喔！

What are the strengths?

1. 能促進對英語及文化的瞭解：英語如同中文一樣，有許多雙關語的笑點。如果能掌握這層笑點，無疑是對英語有更深層的掌握。書中有一則謎語是這樣的：I can fly without wings. What am I? (I am not an object.) 單字都很簡單，但是答案到底是什麼呢？謎底揭曉後，相信孩子們馬上就會會心的發出一聲：「啊！」答案是 Time！您猜到了嗎？孩子可經由這樣的

謎語，連結到 Time flies. 這樣的英文慣用語，是不是很有意思呢？

2. 開發右腦潛能：在腦筋急轉彎的部分，本書盡量輔以圖像，適合天馬行空想像的孩子。大人們的思考空間有時候反而被限制在框架裡，而孩子經由圖像的輔助，卻能迸出無限的創意火花！有一題是這樣的：CUL8ER。猜一句常用的話。答案到底是什麼呢？我努力的想把 CUL 拼起來，但是我的一位學生卻在不到一分鐘的時間內就興奮的舉手大叫出來：“See you later!!” 這個學生平常唸課文時可沒這麼大聲的唷！當孩子對於這樣的題目接觸多了，自己甚至也會開始設計自己的英語腦筋急轉彎了。

3. 為教學提供另一種思維：這樣的動腦遊戲，可以讓課堂不混亂，但是孩子卻還是覺得跟平常學習英文的思路有所不同。當公布答案的那一刻，孩子也會覺得新鮮有趣，甚至比奔跑、投擲的遊戲更覺刺激！重點是，以英語為母語的孩子，也常常玩這樣的英語文字遊戲喔！如果日後孩子有與英語系國家的孩子交友的機會，這樣的遊戲也許還能成為破冰的好幫手呢！ ●

遊戲帶果 果然真有效!



Mon. 9/16 - Fri. 11/15 三本合購歡樂價 **599元** (原價787元)



第1效



第2效



第3效

用遊戲激發學生學習動機。有趣的活動真複習上課內容。笑話、謎語提升學生學習效果。

<http://www.cet-taiwan.com/study/79etbook>

【注意事項】★ ET書坊限時優惠方案僅限師德門市、劃撥與網路購買。
★ 劃撥帳號：17240359 戶名：師德文教股份有限公司 傳真專線：(02)2383-0270





善用及接受輔助工具

文／陳虹之

現任南投縣立旭光中學特教教師

小星很不愛她的輪椅，又大又笨重。當要換教室上課時，會讓小星頭痛又害羞。首先，必須麻煩同學，幫她推到電梯口等電梯，幸運的話，電梯等一下就有了，不幸的話，還會讓幫忙的同學跟著她一起遲到。害羞的是，有時候要通過人多的走廊，還得一直說：「不好意思，借過！」大家就會像夾道歡迎似地讓小星通過。那些異樣的眼光，常弄得小星很不自在。

生活處處可見輔具

其實特殊學生在使用輔助工具時，心理建設也很重要。應該適時開導他們，其實在日常生活中有很多常見的輔助器具，例如：近視配

眼鏡、重聽配戴助聽器，這對現代人來說是相當一般的事情。當我們發現生理上的功能有缺陷時，便會尋求外來的協助，期望科技產品能夠盡可能恢復原有的生理功能或能力，使日常生活不受影響或是將影響降到最低。眼鏡或助聽器，都算是輔助器具的一種，能夠提升或恢復我們的視力和聽力，使我們閱讀或與人溝通等日常活動，能持續進行；而拐杖，也是另一種常見的輔具，老人家或是行動不便者有了拐杖的支撐，能夠維持獨立生活的能力，避免生活圈因過度壓縮而影響生活品質。

更專業的視聽力輔具

然而，當功能缺失或不足的程度越大時，需要的輔具便會越複雜、越需針對個人需要而設計。對較嚴重的視障者來說，眼鏡可能已經無法協助他們恢復原有的視力，甚至是連一點



作用都沒有，便需透過聽覺和觸覺的方式，如有聲書、點字書、盲用電腦等輔具，協助他們學習；而電梯中的有聲或是點字裝置、馬路上的導盲磚或是有聲紅綠燈警示，都是有助於視障者維持生活的輔具發明。而較重度的聽障者相對地便需依賴視覺的搜尋，如廁所外的燈號顯示，才能得知更多訊息。

目前校園中領有視障或聽障手冊的學生，多為輕度或中度障礙，較重度的學生多就讀於特殊學校。班級中若有視障的學生，老師可在開學前向書商申請放大字體的教科書，或是向特殊教育資源中心借用擴視機，又或者請班上同學協助「唸書」。對於配戴助聽器的學生，則需盡量安排教室前方的位置，確認學生的助聽器訊號能夠正常接收，老師除了需避免使用尖銳高頻的聲音外，也應盡量放慢說話速度，保持口齒清晰、嘴型明確。

常見的肢體行動輔具

行動能力的輔助器具，例如：拐杖、輪椅等等，可以降低對他人的依賴性，也有助擴展生活領域，增加生活趣味及刺激。而校園中的電梯設置，也有助於學生上下樓。以我所任教的學校為例，在新生入學時，家長提出孩子雙腳萎縮、行動不便的困難，各處室經討論後，將該名學生的班級安排於一樓，若需至其他樓層上課時，則可搭乘教室旁的電梯。學生若需於校園內大範圍、快速移動時，可到健康中心借用輪椅，請班上同學協助。這類的設備和輔具，都是希望能夠協助學生正常地、不受環境限制地和大家一起學習。

再來，以我帶的班級為例，有些學生因肢體障礙程度較重，為了不影響他們的學習活動，學校長期向特殊教育資源中心借用輪椅。資源



中心內備有不同尺寸的輪椅，可以根據學生身型來選擇適合的輪椅，家長也可根據孩子的需求，向縣府提出借用申請，便可節省購買或更換輪椅的花費支出。如果要進行校外教學時，一般巴士無法提供輪椅上下車功能，則可以向縣府租用具有輪椅升降設施的復康巴士。

此外，為了訓練學生的肢體協調性，體育課時也在物理治療師的建議下，訓練學生使用助行器進行S型前進練習。學校也長期借用了台灣自行研發改良的腳踏車，握把設計更有助於手部功能不彰的學生控制掌握方向，座椅部份增加腰、背的固定板和安全帶，腳踏板部分則使用彈性帶將腳固定，腦性麻痺的學生雖然肌肉張力不佳，仍可在指導下，進行S型的前進練習，不僅有助於提升身體各部份的協調性和注意力專注度，也可增加個人成就感。

養成正確使用態度

輔具的樣式很多，只要能幫助學習，增加生活便利性，提升社會參與度的器具，都是實用的輔具。但是價格通常都不便宜，因此需要善用社會上可取得的資源，如各縣市政府的社

會處或是特殊教育資源中心。輔具的功能除了在於補強個人能力的不足外，也可訓練或強化已具備的能力，例如：前面提到的改良腳踏車，可以提升肢體協調性及專注度。值得注意的是，輔助器材只是一項工具，例如：眼鏡確實能幫助矯正視力，但如果不搭配適當保養，視力仍會持續惡化。同樣地，助行器確實有助於行動，但若不配合相關治療，導致雙腳持續萎縮，則有再堅強的助行器都無用武之地。輔助器具確實能協助個人能力發揮，但也應配合適當的物理、職能、語言治療等，調整或強化原有的個人能力，內在能力強化和外在輔具支援的交互作用下，才能達成個人能力的最佳表現。 ●

STYLE/JET 考季來臨 第38屆檢定出版品優惠期間：即日起~11/24(日)

衝高分、拼過關



STYLE/JET

Target : 10000

Score: 05750

新品上市



新書特色

1. 完全囊括新版 STYLE 單字句型，是準備 STYLE 英檢最完整的文法輔助教材。
2. 全系列以彩色頁面呈現，搭配豐富多樣的題型設計，達到最佳的練習效果。
3. 依據文法重點主題編排，並穿插複習測驗單元，方便教師安排學習進度。
4. 32 個單元皆有配分，教師可彈性使用，作為平時課堂小考，或是課後複習作業。

門市位置：台北市忠孝西路一段100號12樓（營業時間：週一~週五 09:30~17:00）
洽詢專線：(02)2382-0961 ext.198、119 網路訂購：www.cet-taiwan.com

英語教師必備證照 建立 **A+** 教學品牌力

免費
入場

TKT 劍橋英語教師 專業認證說明會

講座大綱

- (一) TKT 劍橋國際英語教師認證介紹
 - TKT 認證介紹
 - TKT 台灣以及全球認可
 - 如何選擇適合的 TKT 模組
- (二) 運用 TKT 提升教學品質及家長信任感
 - 補教機構代表實例分享



講師介紹

TKT 名師



劉宛昀 **Sophia Liu**

- 劍橋大學 CELTA 成人英語教學證書
- 12 年英語教學經驗
- 劍橋專業認證講師

補教達人



郭怡伶 **Claire Kuo** / 唐寶龍 **Paul Dunne**

- 多年兒童英語教學經驗
- 取得 TKT Module 1、2、3、YL 合格證書
- 英語補教機構負責人



講座時間/地點

時間：2013/10/20 (日) 09:30~12:00

地點：中國文化大學推廣教育部 延平分部

大新館 圓型演講廳 (一) (台北市延平南路 127 號)

★ 現場備有茶點

線上免費報名：www.tkttw.com/2013conference

座位有限，報名從速！

TKT 認證專線：(02) 2382-0961 #121、101

主辦單位：

 **CAMBRIDGE ENGLISH**
Language Assessment
Part of the University of Cambridge

 **師德文教股份有限公司**
Caves Educational Training Co., Ltd.